

# Brugervejledning



## Husky, Mini, Midi & Maxi



Jørn Iversen Rødekro ApS

Hydevadvej 48

DK-6230 Rødekro

Tlf: +45 74 66 92 42

[iversen@ji.dk](mailto:iversen@ji.dk)

[www.ji.dk](http://www.ji.dk)



# Indholdsfortegnelse

<b>Værd at vide.....</b>	<b>3</b>
<b>Introduktion.....</b>	<b>4</b>
<b>Inden første cykeltur.....</b>	<b>6</b>
<b>Din første tur.....</b>	<b>8</b>
<b>Tilpasning af cykel.....</b>	<b>9</b>
<b>Justering af styr.....</b>	<b>10</b>
<b>Tekniske data.....</b>	<b>11</b>
<b>Tilbehør.....</b>	<b>12</b>
<b>Vedligeholdelse.....</b>	<b>13</b>
<b>Elektriske system - Vanraam.....</b>	<b>14</b>
<b>Vigtig information omkring batteriet..</b>	<b>16</b>
<b>Opladning af batteriet.....</b>	<b>18</b>
<b>Periodisk eftersyn af din cykel.....</b>	<b>20</b>

# Brugervejledning

Tillykke med din nye cykel.

Vi håber, du får mange positive oplevelser med den, og at det må blive et langt og problemfrit samarbejde mellem dig og din nye cykel.

**Der er 2 års reklamations ret på produktet ift. den danske købelov.**



**Der skal bruges originale dele eller af fabrikanten godkendte komponenter.**

## Værd at vide

Cyklen er ved levering monteret og klar til brug. Vær opmærksom på, at cyklen med eventuelt tilbehør skal tilpasses den enkelte bruger. Sadel og styr kan justeres. Brug cyklen med omtanke, det er ikke en 2-hjulet cykel. Lån ikke cyklen ud til andre der ikke har fået instruktion i kørsel med den.

Undgå tipning med cyklen, køр altid lige op og ned over op- og nedkørsler og andre forhindringer. Tilpas hastighed, når du drejer med cyklen. Det er dig som bruger, der skal sørge for at cyklen er i orden.

**Læs altid brugervejledning før cyklen tages i brug!**



### Personvægt:

- **Husky: max. 40 kg.**
- **Mini: max. 65 kg.**
- **Midi: max. 90 kg.**
- **Maxi: max. 120 kg.**

# Introduktion

## Husky

Husky er en special cykel, fremstillet til børn, der har problemer med balancen.

Denne cykel har rige muligheder for at vokse med barnet, såvel i længden som i højden. Desuden kan man få meget tilbehør.

Husky er til børn fra ca. 2 år. Helt ned til en skridtlængde på 30 cm.

Fodplader i forskellige størrelser. Ryg støtte.

**Standard:** Drejestop på styr, T-sadelstang, bremse, plastik kædeskærm, miljøvenlig pulverlakering, 5 års garanti på stel.

## Mini

Mini er en special cykel, fremstillet til børn, der har problemer med balancen.

Her får du en cykel der er opbygget således at det giver optimal stabilitet ved brug. Cyklen trækker på begge baghjul, gennem differentiale på bagakslen.

Til børn i alderen 3 til 7 år. Der findes stort tilbehørs program, inklusiv forskellige fodbespændinger og kropsstøtter.

**Standard:** Lys, styr begrænsning, hurtigspænder til sadel, parkeringsbremse, plastik kædeskær, miljøvenlig pulverlakering, 5 års garanti på stel.

## Midi

Midi er en flot og stabil cykel til børn og unge fra ca. 8 til 15 år. Cyklen er special fremstillet til børn og unge der vil have mere stabilitet og et flot design.

Med de mange forskellige tilbehørsmuligheder, kan barnet/den unge have cyklen i mange år - den kan "vokse" med barnet.

Trækker på begge baghjul gennem differentiale på baghjulene.

Der findes et stort tilbehørs program inklusiv forskellige fodbespændinger og kropsstøtter.

**Standard:** Lys, lås, justerbart styr, parkeringsbremse, plastik kædeskærm, miljøvenlig pulverlakering, 5 års garanti på stel.

## Maxi

Maxi er cyklen, der som navnet angiver, giver voksne maksimal kørekomfort.

Cyklen er special fremstillet til voksne der vil have mere stabilitet og et flot design. Med de mange forskellige tilbehørsmuligheder, er der tænkt brugervenlighed på 1. klasse.

Trækker på begge baghjul gennem differentiale på baghjulene.

Der findes et stort tilbehørs program inklusiv forskellige fodbespændinger og kropsstøtter.

Maxi fås også med elmotor.

**Standard:** Lys, lås, justerbart styr, parkeringsbremse, plastik kædeskærm, miljøvenlig pulverlakering, 5 års garanti på stel.

# Inden første cykeltur

Før du kører ud på din første tur, er der nogle ting, du bør vide. Når du først er blevet fortrolig med cyklen, føles den utroligt behagelig at køre på.

Cyklen er ikke en 2-hjulet cykel, og den cykles ikke på samme måde. En 3-hjulet cykel er altid afhængig af det **underlag**, man cykler på. Skråner underlaget meget vil det føles som om, cyklen også trækker til samme side.

På en 2-hjulet cykel skal man køre med en vis **hastighed** for lettere at holde balancen. På en 3-hjulet lærer man det hurtigst, hvis man cykler helt **langsomt** – med samme hastighed som fodgængere går med. Kør altid langsomt, **når du drejer**.

Kør altid **vinkelret op og ned over forhindringer**. Det vil sige begge baghjul skal køre op eller ned af forhindringer samtidig, ellers er der risiko for at cyklen kan vælte.

Cyklen er monteret med en **håndbremse**, der virker på **forhjulet**.

Samme bremse bliver også brugt som **pakeringsbremse**.

Desuden er der en **fodbremse**, der virker på **baghjulene**.

Cyklen kan også være forsynet med fast nav, der gør, at dine fødder altid skal følge med rundt.

Man bremser da cyklen enten med håndbremsen eller ved at holde igen på pedalerne. Undersøg dette før din første tur.



## **Advarsel**

- **Drej aldrig med cyklen i fuld fart da den derved kan vælte.**
- **Blokere aldrig bremserne i fuld fart, da cyklen kan vælte.**
- **Brug ikke cyklen til transport af andre personer.**
- **Husk fast nav er lig med ingen fodbremse.**
- **Husk at rullebremser er lig med ingen fodbremse.**
- **Cyklerne drives frem af kædetræk, så der er risiko for at klemme fingrene mellem kæde og tandhjul, når man justerer kæden.**

# Din første tur

Tag cyklen med hen til et område hvor der ikke er trafik, og hvor underlaget du skal cykle på, er så plant som muligt.

Træd op på en af pedalerne, sæt dig på sadlen, og placer nu dine fødder på pedalerne.

Cyklerne kan være forsynet med 1. eller 2 sæt pedalarmer, med fodplader eller med andre typer fodbespænding.

Træd nu så langsomt som muligt i pedalerne, og øv dig på at starte og stoppe mange gange.

Øv dig dernæst i, at dreje lidt til venstre og lidt til højre, så du slingerer lidt. Husk altid at holde øje med trafikken.

Øv dig dernæst i at lave en U- vending, køр så langt ind til siden som du kan, og hold stille. Kig dig tilbage over skulderen, når du holder stille. Hvis der ikke kommer nogen, drejer du nu styret, og træder forsigtigt i pedalerne.

Når du har øvet dette mange gange, kan du begynde at øve dig i at køre lige op og ned ad op- og nedkørsler.



# Tilpasning af cykel

For at få optimal udnyttelse af din cykel, er det vigtigt at få den korrekt indstillet.

Cyklen bliver tilpasset dig ved afprøvningen, sådan at sæde- og styr højde passer til dine mål. Der er derudover mulighed for speciel tilpasning af div. komponenter.

For nærmere information kontakt os venligst på tlf. **74 66 92 42**

## Justering af sadel

Sadlen kan justeres op og ned ved at løsne for bespændingen som sidder på toppen af det udvendige sadel rør.

Dette gøres uden brug af værktøj. Juster sadlen op i højden, så du sidder med let bøjet ben når pedalen er i bund. Vær opmærksom på at sadlen ikke justeres længere op end stopmærket som er markeret på indvendig side af sadelpinden.

## Justering af kæde

Hvis kæden er slap, løsnes for det sorte kædestrammerhjul, hjulet justeres ned og spændes fast igen.

Kontroller at kæden nu er justeret korrekt.

# Justering af styr

Styret kan justeres op og ned i højden ved at løsne 3 omgange på denne skrue, derefter skal man slå let på skruen med en hammer, derefter kan man justere styrpinden op og ned. Ved den rigtige højde spændes skruen igen.

Styret kan vinkles op og ned ved at løsne for unbrako skruen der sidder under frempinden. Der må aldrig løsnes for de 2 skruer der sidder ind i siden.

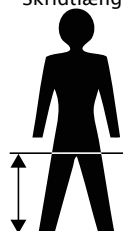


Ved at løsne for disse 2 skruer, kan selve styret vinkles op og ned så man sidder behageligt med sine håndled.

# Tekniske data

	Husky	Mini	Midi	Maxi
Stel højde	18,5 cm	30 cm	40 cm	52 cm
Max længde	100 cm	135 cm	166 cm	180 cm
Max bredde	60 cm	60 cm	73 cm	75 cm
Indstignings- højde	23 cm	20 cm	28 cm	26 cm
*Skridtlængde	30 - 48 cm	48 - 63 cm	65 - 80 cm	75 - 95 cm
Vægt	10 kg	20 kg	25 kg	+ - 30 kg
Forhjul	12"	16"	20"	22"
Baghjul	12"	16"	22"	24"
Farve	Gul med rød	Kongeblå / rød / gul	Mat blå / sølv	Ocean grøn / sølv

<sup>\*)</sup>Skridtlængde



# Tilbehør

## **Friløb med tromlebremse:**

Hvilket betyder at du kan holde pedalerne stille og så ruller cyklen, uden de følger med. Vær opmærksom på, at der er 2 håndbremseser **OG INGEN FODBREMSE.**

## **Friløb med pedal bremse:**

Det er det system man kender fra en almindelig cykel hvor man bremseser, ved at træde pedalerne tilbage.

## **Bakgear:**

Det giver mulighed for at bakke med cyklen, uden at stå af.

## **Sidespejl:**

Sidespejlet giver dig mulighed for at orienterer dig bagud, uden at dreje hovedet. Du vil på den måde, hele tide kunne følge med i trafikken omkring dig, hvilket giver dig større tryghed.

## **Elmotor:**

Denne motor vil mindske den kraft du selv skal yde i pedalerne, hvorved du ikke skal bruge så mange kræfter. Motorens ydelse kan bestemmes via displayet på styret.

## **Bagage bærer:**

Til transport af dagligvare.

## **Blinklys: (kun på Maxi & Midi)**

Dette giver dig muligheden for at give dine medtrafikanter en klar indikation om, hvilken vej du drejer og du vil derved kunne undgå at række hånden ud for at vise af.

### **Stokkeholder foran/bagved:**

Med denne på, kan du have din stok med dig overalt uden den komme i vejen.

### **Kropsstøtte:**

Kropsstøtten er et produkt der går ind og støtter kroppen hvis man har problemer med balancen.

### **Fodbespænding:**

Fodplader, tåclips, unionspedaler med Velcro eller unionspedaler med indvendig sidestøtte.

## **Vedligeholdelse**

### **Hver måned**

Kontroller lufttryk, smør kæde og kablerne, og rengør - brug lunkent vand med en dråbe sulfo. Fjern fastsiddende snavs og eventuelle oliepletter med rensebenzin.

### **Halvårligt**

Efterspænd styretøj, andre skruer og møtrikker på cyklen.

Kontroller at dæk har tilstrækkeligt slidbane, og at de ikke er revnede i overfladen. Kontroller lufttryk i alle dæk.

Kontroller at bremses på baghjul og forhjul har tilstrækkelig bremsevirkning. Brug skemaet "Periodisk eftersyn af cykler" bagerst i denne vejledning.

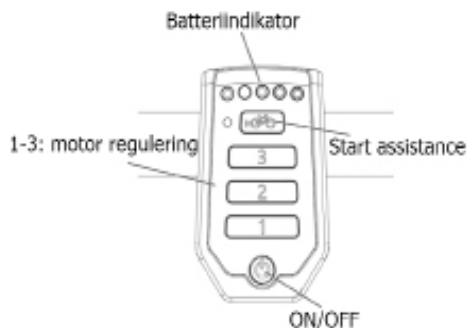


**OBS**

**Cyklerne tåler maskinvask ved 70 grader i min. og efterfølgende lufttørring.**

**Dette gælder dog ikke, hvis cyklen er monteret med elmotor.**

# Elektriske system - Vanraam



Betjeningspanelet har følgende taster.

- ON/OFF Knap
- Regulering af motorkraft 1-3
- Start assistance
- Batteriindikator

Regulering af motorkraft.

1. Ringe hastighed - Bruges ved opstart
2. Mellem hastighed - Bruges ved kørsel på lige strækninger.
3. Høj hastighed - Bruges ved kørsel i bakket terræn.

Efter systemet er tændt, er den elektriske motor sat til niveau 1. Du kan ændre niveauet imens du cykler. Motoren har en såkaldt "start assistance". Det giver cyklisten mulighed for at accelerere, uden at bruge pedalerne, helt op til 5 km/t. For at aktivere denne funktion, skal der trykkes og holdes nede på "Start assistance" knappen. Hvis motoren ikke bruges i et stykke tid, slukker den af sig selv.

Cyklen er udstyret med noget så unikt som bak gear. Bak gearret bliver aktiveret når du træder pedalerne bagud ca. 4-5 omgange. Inden for få sekunder bliver motoren aktiveret til at køre baglæns med en hastighed på 3 km/t.

Du kan se batteri niveauet på indikationslysene på displayet. Hvis kun det røde LED lyser, så er batteriet næsten tomt og har brug for at oplades eller skiftes ud med et nyt fuldt opladt batteri. Når det røde LED lys blinker, så er batteriet tomt og motoren yder ingen hjælp længere imens du cykler.

Når du skubber cyklen, sluk venligst for motoren. Når motoren ikke bruges i flere dage, så går batteriet i en sove tilstand, hvilket beskytter batteriet. For at vække batteriet, skal det tilsluttes laderen i nogle sekunder eller cykle cyklen fremad og holde tænd/sluk knappen inde indtil systemet aktiveres.



## Advarsel

**Bliv ikke bange ved en pludselig lyd fra motoren. Hvis du f.eks. venter ved et lyskryds og leger med pedalerne ved at bevæge dem baglæns, så aktiveres bakgearret og cyklen cykler baglæns.**

# Vigtig information omkring batteriet

Aflad aldrig batteriet fuldstændigt, men husk at sætte dit batteri i opladeren efter hvert brug, også selvom du kun har cyklet få kilometer. Kører man batteriet helt tomt, kan det have en skadelig virkning på cellerne i batteriet.

- Det er vigtigt at lade på batteriet HVER gang cyklen er blevet brugt, også selvom der blot er cyklet få kilometer.
- Batteriet må ikke blive siddende i opladeren, når det er færdigt opladet. Er batteriet fuldt opladet, slukkes der for ladeapparatet, hvorefter batteriet fjernes fra opladeren.
- Hvis der ikke bliver ladet på batteriet, eller bruges batteriet sjældent, bliver batteriet dovent, hvilket betyder at distancen på en opladning bliver mindre og mindre. Den bedste løsning på dette er, at begynde at bruge batteriet, så det kan få lov til at vokse sig stærkt igen, hvilket kan kræve mellem 10 til



## **Opladning af batteriet i perioder hvor el-cyklen ikke bruges:**

I de perioder hvor el-cyklen ikke bliver brugt skal batteriet tilsluttes opladeren minimum hver 14. dag i en til to timer, for derefter at tages fra ladeapparatet igen.

## **Opbevaring og håndtering af batteriet:**

- Batteriet skal opbevares tørt og ved stuetemperatur.
- Batteriet skal håndteres med stor forsigtighed, da eventuelle skader på batterikassen kan medføre vandindtrængning til batteriet, hvilket vil ødelægge batteriet.

### **Efterlad aldrig batteriet i:**

- Frostvejr
- Regn
- Bagende sol

### **Kapacitet:**

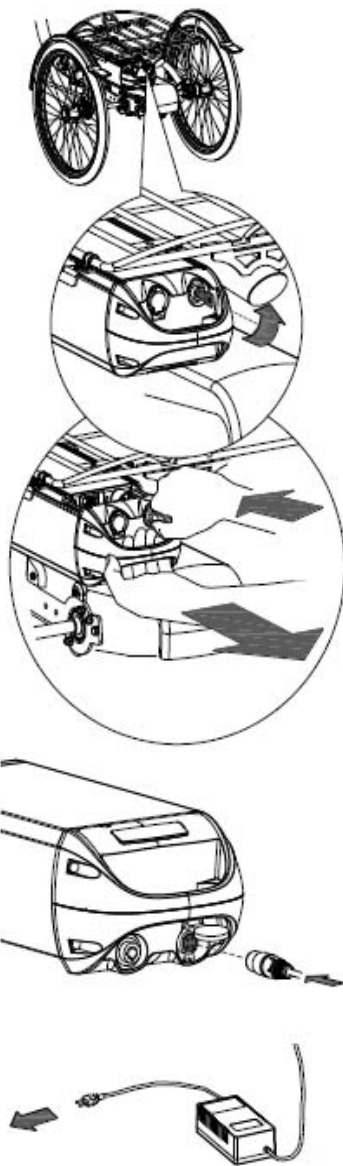
- Når det begynder at blive koldt i vejret, kan man opleve at cyklen ikke kan køre så langt som den plejer på en opladning. Batteriet bliver stærkt igen når der bliver lunere vejr.
- Hvis bevægelige dele på cyklen, så som hjul og bremses, går stramt kan det have stor indvirkning på rækkevidden for batteriet. Sørg derfor altid for at bevægelige dele kan bevæge sig som de skal.
- Sørg altid for at hjulene er godt pumpet, således at der er mindst mulig rullemodstand.

# Opladning af batteriet

## Advarsel

Opladning af batteriet bør ske under opsyn, da batteriet skal tages ud af opladeren efter endt opladning. Oplad derfor ikke batteriet om natten!

1. Åben låsen ved at dreje nøglen en kvart omgang.
2. Tryk låsen ind samtidig med at du trækker batteriet ud af dens holder.
3. Tag batteriet ud af holderen på cyklen.
4. Tag batteriet med indendørs. Forbind **først** opladerkabel til batteriet.
5. Sæt derefter laderens netstik i stikkontakten. Den grønne lampe begynder at blinke og batteriet oplader.
6. Batteriet er fuldt opladt, når den grønne lampe lyser konstant, sluk derefter for ladeapparatet, hvorefter batteriet fjernes fra opladeren
7. Afbryd **altid** strømmen ved stikkontakten og tag stikket ud **før** ladestikket fjernes fra batteriet.



Hvis den røde lampe i opladeren blinker, skyldes det er at der er en fejl på opladningen.

Hvis den røde og grønne lampe blinker, kan det skyldes at der er sket en kortslutning eller anden fejl.

## Vanraam App

Van Raam appen er en gratis smartphoneapp, som du kan bruge, mens du cykler på din Van Raam cykel med motor.

Hvad kan du se/gøre med Van Raam E-Bike App?

- Kan bruges som en cykelcomputer.
- Se batteridata.
- Få råd om batterier.
- Skift cykelindstillinger.
- Send SOS -besked med GPS -placering til et nummer efter eget valg.
- Se cyklede ruter.
- Se oplysninger om cyklen.
- Placering/Find min cykel.
- Modtag pushmeddelelser.

Med Van Raam-appen kan der oprettes forbindelse til displayet på cyklen via Bluetooth. Så snart displayet på cyklen er klar til at oprette forbindelse til din smartphone, vil tænd/slukknappen kort blive blå.



# Periodisk eftersyn af din cykel

Dato:

Hjælpemiddel nr.:

Model:

Stel nr.:

Udført af:

Vi anbefaler at cyklen kontrolleres hver 6. måned, afhængig af hvor meget den bruges.

	Kontrolleret	Skiftet
<b>Prøvekørsel med cykel:</b>		
Kontroller om der mønster og fejl på dækkene		
Kontrollere at cyklen ruller let		
Kontrollere for knækkede eger (Udskift om nødvendigt)		
Kontrollere retningsstabilitet		
Kontrollere forbremsere og bagbremse		
Kontrollere for mislyde		
<b>Hjul for og bag:</b>		
Kontrollere at fælgene ikke er skæve		
Kontrollere at hjulene ruller let		
Kontrollere at egerne er stramme		
Kontrollere batteriet for skader		
Kontrollere oplader for skader		
Kontrollere ledningsforbindelser og stik		
Kontrollere at forhjulene sporer, cykler med 2 forhjul		

	Kontrolleret	Skiftet
<b>Styretøj og krængningsledhoveder:</b>		
Kontrollere at styret kan dreje frit til begge sider		
Kontrollere alle ledhoveder for slør og snavs		
Kontrollere at alle møtrikker er spændte		
<b>Bremser:</b>		
Kontrollere at forhjulsbremserne bremser ens, cykler med 2 forhjul		
Kontrollere at bremserne slipper helt		
Kontrollere at parkeringsbremsen holder cyklen		
Kontrollere at baghjulsbremsen bremser		
Kontrollere kabler; smøres om nødvendigt		
<b>Kæde:</b>		
Kontrol af slitage på kæden		
Kontrollere om kæden skal justeres, evt. justering		
<b>Gear:</b>		
Kontrollere kabel		
Kontrollere at alle gear virker		
<b>Stel:</b>		
Kontrollere svejsning		
kontrollere lak-skader		
<b>Ekstraudstyr:</b>		
Kontrollere at ekstraudstyret er skadefrit		
Kontrollere funktion		
Visuel kontrol og rengøring		
Kontroller at for- og baglys virker		

## **Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EU) 2017/745**

Van Raam erklærer som producent, af trehjulede cykler, at produktet er produceret i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EU) 2017/745 risikokategori 1.

Alle produkterne er produceret i overensstemmelse med 2006/42/EG-retningslinjerne.

Underskrevet overensstemmelseserklæring kan findes på Van Raams hjemmeside ([www.vanraam.com](http://www.vanraam.com)) under hvert produkt.  
( Declaration of Conformity )